

## NOTICIAS DE LA ALFAL / NOTÍCIAS DA ALFAL

**XVI Congreso Internacional de la ALFAL.** Se celebrará en la Universidad de Alcalá de Henares, Madrid, del 6 al 9 de junio del 2011. El evento cuenta con la colaboración del Departamento de Filología de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad y el Instituto Cervantes. La Comisión Organizadora Local está integrada por los académicos Ana María Cestero, Florentino Paredes e Isabel Molina.

En [www.alfal2011alcala.com](http://www.alfal2011alcala.com) se encuentra toda la información necesaria para participantes y asistentes. También se puede acceder a ese sitio a través de [www.mundoalfal.org](http://www.mundoalfal.org). Los socios que deseen presentar ponencia, deben enviar el resumen hasta el 31 de diciembre próximo, como fecha límite.

De acuerdo con la tradición alfalina, habrá tres conferencias plenarias dictadas por distinguidos invitados, y cursillos, de iniciación y de perfeccionamiento, impartidos por los Vocales de la Asociación.

Se advierte gran entusiasmo por acudir a esta cita científica, de modo que la ALFAL espera a todos sus socios en Alcalá, en la primavera europea.

**Asamblea General de la ALFAL.** En el marco del XVI Congreso, tendrá lugar la Asamblea de Socios, la tarde del día 8 de junio de 2011. De acuerdo con los Estatutos, la Asamblea es la instancia que regula la marcha de la Institución. Además, en la Asamblea se toma conocimiento de la renovación parcial del Directorio que se realiza, por elección, cada tres años. En esta ocasión, corresponde elegir presidente, tesorero y tres vocales. La Secretaría General tiene a su cargo la implementación del proceso eleccionario.

**Lingüística en LATINDEX.** Desde noviembre del presente año, la revista institucional ha sido incorporada al Catálogo LATINDEX, en sus dos versiones: impresa y digital. Con esto se potencia grandemente la publicación que difunde parte importante de la actividad científica de la Asociación.

**Lingüística en Qualis.** La revista de la ALFAL se encuentra calificada en un alto nivel en Qualis, procedimientos de evaluación de la calidad de las publicaciones científicas, proceso creado por la Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES). Esto posiciona favorablemente a *Lingüística* en el ámbito lusófono.

### Distinciones académicas

◆ Con ocasión de su sexagésimo cumpleaños –junio de 2010– le fue entregado al Prof. Enguita, *De moneda nunca usada. Estudios dedicados a José M<sup>a</sup> Enguita Utrilla*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, como un “regalo académico”, según expresan sus organizadores y editores, Rosa M<sup>a</sup>. Castañer y Vicente Lagüéns. El libro refleja el genuino reconocimiento a la labor de Enguita como investigador y docente, y el profundo afecto que genera su personalidad reflexiva, amable, generosa, leal y comprometida con sus afectos y su labor académica. Castañer y Lagüéns supieron interpretar esto al invitar a colegas de Universidades Españolas e Hispanoamericanas a participar en este presente, elaborado en secreto para no herir la modestia de su destinatario. Fue así como nació una publicación cuidadosa y bellamente editada, que reúne 45 artículos sobre historia del español y dialectología hispánica, dedicados al amigo y al filólogo.

◆ Magdalena Coll obtuvo el Premio Academia Nacional de Letras de Uruguay 2008, con su trabajo *El habla de los esclavos africanos y sus descendientes en Montevideo en los siglos XVIII y XIX: representación y realidad*. El jurado encargado de dirimir el concurso resolvió, por unanimidad, otorgar el premio a Magdalena Coll por considerar la obra un “cuidadoso relevo e interpretación de fuentes; un detallado análisis de formas lingüísticas” y, lo más importante, “un aporte significativo a un ámbito disciplinario que, si bien ha sido atendido por unos pocos especialistas, necesita aún mucho esfuerzo de búsqueda, sistematización e interpretación”. El libro fue publicado a mediados de 2010, por la Academia Nacional de Letras y las Ediciones de la Banda Oriental, en Montevideo. Es importante destacar la interesante Antología de textos que contiene la publicación.

◆ Humberto López Morales, Presidente de Honor de la ALFAL, se ha hecho acreedor al Premio de Ensayo Isabel Polanco 2010, con *La andadura del español en el mundo*, trabajo presentado bajo seudónimo. El jurado, reunido en Guadalajara, México, el 12 de octubre del presente año, por unanimidad concedió a López Morales el galardón, y en el acta consta que la obra se destaca por “el rigor conceptual y metodológico... y la amenidad y sencillez de su escritura...”. Más adelante, se agrega: “La obra ofrece una visión completa de la lengua española a lo largo de su historia y a través del vasto territorio en el que se habla, así como de sus variedades diastráticas y de las aportaciones que ha recibido de otras lenguas.”

El premio será entregado a nuestro ilustre socio a fines de noviembre, en el marco de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara 2010.

◆ Herminia Moreno Burgos, profesora normalista, profesora de estado y Magister en Letras, recibió el reconocimiento a la trayectoria profesional, otorgado por la Asociación Nacional de Profesores Normalistas de Chile, y la distinción Escuela Normal N° 1, otorgada por el Centro de Ex alumnas de la Escuela Normal N° 1 de Santiago, ambos premios correspondientes a 2010 y entregados en el marco del Día del Profesor Normalista.

**Encuentro de asociaciones de lenguas románicas.** En el ámbito del 26° Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, celebrado en Valencia (España) del 6 al 11 de septiembre de 2010, tuvo lugar un encuentro de asociaciones de lenguas románicas, el viernes 10 de septiembre, al que fue invitada la ALFAL, siendo representada por Francisco Moreno Fernández, miembro del Directorio actual.

En el encuentro participaron los siguientes representantes de asociaciones: Albert Hauf Valls (Univ. de Valencia), que actuó como moderador; Rafael Cano (AHLEspañola), Walter Meliga (AIEOccitans), Ana Maria Brito (APortuguesa Lingüística), Francisco Moreno Fernández (ALFAL), Martin Glessgen (SLR), Sanda Reinheimer-Ripeanu (Societe Roumaine de Linguistique Romane), Margherita Spampinato (Altaliana de Romanistica) y Jean Pierre Chambon (SLR).

Cada representante presentó una breve semblanza del origen y la organización de sus respectivas asociaciones. En las presentaciones se puso de manifiesto la preocupación general por el escaso reconocimiento que las autoridades educativas conceden a los trabajos redactados en lenguas distintas del inglés. Asimismo, despertó interés el modo en que ALFAL organiza los talleres y las reuniones de proyectos dentro de sus congresos.

**Congreso Voces y letras de América Latina y del Caribe.** En la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, se desarrolló este congreso internacional de Lengua y Literatura, del 23 al 26 de junio de 2010, como parte de las actividades académicas del Bicentenario. Lo correspondiente a Lengua, fue organizado por María Teresa Toniolo. Las ponencias plenarias estuvieron a cargo de las invitadas Alba Valencia, como presidente de la ALFAL, y Ana Fernández Garay, de la Universidad de Buenos Aires y socia de la ALFAL. Hubo gran cantidad de ponencias, muchas de las cuales fueron presentadas por socios de nuestra Asociación.

**Reunión de Directiva 2010.** Por iniciativa de Diana Luz Pessoa, Secretaria General de la ALFAL, y con su excelente organización preocupada de todos los detalles, se realizó en São Paulo, Brasil, del 8 al 12 de noviembre de 2010, una reunión de la Directiva de la ALFAL a la que, por problemas de

agenda profesional, no pudieron asistir todos sus miembros. Las sesiones tuvieron lugar en la Universidad de São Paulo y en la Universidad Presbiteriana Mackenzie. Fue un trabajo muy productivo, pues se analizaron y se tomaron acuerdos en asuntos relacionados con las publicaciones, el XVI Congreso, las próximas elecciones y otros problemas puntuales, además de planificar las acciones en el futuro inmediato.

En agradecimiento a la posibilidad de reunirse, los directivos participaron en las actividades del Seminário de Estudos Linguísticos na América Latina de los Programas de Pós-Graduação de las Universidades anfitrionas, impartiendo conferencias junto a académicos locales.

Hay consenso en que el éxito de este encuentro de la Directiva se debe única y exclusivamente a la diligencia y generosidad de Diana Luz Pessoa. Le hacemos llegar la gratitud y las felicitaciones.

**Nuevos coordinadores de Proyectos.** A contar de agosto del año en curso, se han producido cambios en las coordinaciones de los Proyectos. La ALFAL agradece la generosa dedicación que han prestado a estos trabajos los socios que se retiran, luego de ofrecer su esfuerzo por largos años a la ciencia y a la Asociación. Al mismo tiempo, desea gran éxito a los que asumen la responsabilidad y les da la más cordial bienvenida.

◆ El Proyecto 12, *Gramática del español*, será Coordinado por Marta Luján (University of Texas), José Camacho (Rutgers University) y Liliana Sánchez (Rutgers University), por renuncia de Mirta Groppi quien co-coordinó, junto a Marta Luján, durante muchos años, los trabajos de este grupo de estudios.

◆ El Proyecto 3, *História do Português Brasileiro*, que fue coordinado exitosamente desde 1990 por Célia Regina dos Santos Lopes y Afranio Barbosa, será coordinado por Tânia Conceição Freire Lobo (Universidade Federal da Bahia), quien ha formado parte de estas investigaciones desde el inicio de las actividades del grupo.

**Nuevo Delegado Regional de Chile.** Claudio Pinuer, académico de la Universidad de Concepción, es el nuevo responsable de la Delegación Regional de Chile, desde agosto de 2010. Sucede en el cargo a Berta López, quien desempeñó la gestión durante 5 años, y debió presentar su renuncia por razones de salud. Junto con agradecer a ambos su importante colaboración, la ALFAL formula votos por la pronta recuperación de la salud de Berta y recibe cordialmente a Claudio, deseándole mucho éxito en su labor.